

PERMOMENT

MAGAZINE

Retourtje
mét je
rolstoel



Cromaris
mstr. &
W. Haarmann
erland

Chris
beslist

School op je computer

Inhoud

1



Retourtje mét rolstoel

Gehandicapt en tóch verre reizen maken? Het kan. Permoment sprak twee ervaren reizigers-met-rolstoel.



Chris beslist

Sinds hij zijn nieuwe Permobil rolstoel heeft, ligt de wereld open voor de 14-jarige Chris Boersma.



School op je computer

Dankzij de webschool hoeven zieke kinderen nooit meer school te missen.

Een goed gevoel

De wereld om ons heen is constant aan veranderingen onderhevig. Dat geldt ook voor de specifieke markt waarin Permobil zich beweegt. Wil je als succesvol bedrijf met beide benen stevig op de grond blijven staan en tevens een belangrijke rol spelen in deze dynamische wereld, dan zul je mee moeten veranderen en nieuwe uitdagingen willen aangaan.

Stilstand is immers achteruitgang.

Met de nieuwe productlijn die Permobil met de C300-modellen presenteert, zijn wij duidelijk klaar voor de huidige en toekomstige uitdagingen. Met deze productlijn heeft Permobil wederom een geweldige mogelijkheid om z'n klanten van passende producten te voorzien.

Dat geeft een goed gevoel zo in het begin van het nieuwe jaar. Een gemotiveerd en sterk team staat te popelen om de volgende stap te zetten.



Ik wens u veel leesplezier met deze eerste uitgave van Permoment in 2006.

René Ploum
Algemeen Directeur

Permobil's nieuwe verbluffende drietal

Permobil heeft drie nieuwe stoelen geïntroduceerd. Met de C300, C400 en C500 weet Permobil design, topkwaliteit en gebruiksgemak opnieuw optimaal te combineren. De drie voorwielangedreven stoelen zijn zowel binnen als buiten te gebruiken. Met dit verbluffende drietal biedt Permobil een oplossing voor elk mobiliteitsvraagstuk. De C300 is



Permobil's nieuwe model voor de standaardmarkt. De stoel combineert flexibiliteit en stabiliteit met een zeer aantrekkelijke prijs en een zéér korte levertijd. Binnen vijf werkdagen beschikt u al over een C300. De C400 is een zeer complete stoel die voortgekomen is uit de Entra. Het verschil met zijn voorganger zit hem onder meer in de verbeterde vering. De C500 tenslotte, vervangt de Chairman 2k. Net als de Chairman 2k herkent u de C500 aan zijn tijdloze design, optimale aanpassingsmogelijkheden en de toepassing van superieure technologie.

Nieuwe eigenaar voor Permobil

Permobil heeft een nieuwe eigenaar. Eind vorig jaar is Permobil overgenomen door de Nordic Capital Fund V. Deze Zweedse investeringsmaatschappij investeerde sinds haar oprichting in '89 in meer dan zestig voornamelijk Scandinavische bedrijven in een groot aantal branches.

De overname helpt Permobil om haar groeiambities verder waar te maken. Nederlandse klanten en gebruikers zullen weinig merken van de nieuwe eigenaar. Permobil Nederland gaat op de oude voet door. "Dit is een veelbelovend segment van de healthcare sector", zei Toni Weitzberg, mede-eigenaar van Nordic Capital na de overname. "We ondersteunen de verdere expansie van Permobil. Er liggen grote groeimogelijkheden voor Permobil, zowel binnen bestaande als nieuwe markten."

Het management van Permobil, is blij met Nordic Capital: "Zij zijn erg geïnteresseerd in onze business en geloven in onze toekomst. Nordic Capital heeft bovendien veel ervaring met het ontwikkelen van ondernemingen én ze brengen behalve kapitaal ook veel kennis in."

Nieuws

Vergoeding Valys blijft gelijk

De hoogte van de persoonlijke kilometerbudgetten voor Valys blijft zoals hij in 2005 was. Mensen met een handicap kunnen met het openbaarvervoersysteem Valys per taxi naar een NS-station, om van daaruit per trein verder te reizen. Staatssecretaris Clémence Ross-van Dorp (Volksgezondheid, Welzijn en Sport) handhaaft de hoogte van de vergoeding omdat minder mensen dan begroot Valys gebruiken. Het persoonlijke kilometerbudget blijft standaard 750 taxikilometer en maximaal 2250 kilometer voor mensen met aantoonbaar grote mobiliteitsproblemen.

Discrimineren strafbaar

Discriminatie van mensen wegens hun handicap is met ingang van 1 januari 2006 strafbaar. Het aanzetten tot haat of geweld tegen gehandicapten kan eveneens tot vervolging leiden. Ook chronisch zieken vallen onder de reikwijdte van de wet, maar dan moet die chronische ziekte tevens een handicap zijn. Bedrijven of diensten die niet toegankelijk zijn voor mensen met een handicap kunnen strafrechtelijk vervolgd worden.

Belastingvoordeel

Mensen met een handicap of chronische ziekte kunnen sommige kosten die zij maken, opvoeren als fiscale aftrekpost. De Chronisch zieken en Gehandicapten Raad Nederland (CG-Raad) en de Federatie van Ouderverenigingen (FvO) brengen jaarlijks een geactualiseerde brochure uit, die hen daarbij kan helpen. Wie gebruik maakt van de tips uit deze brochure, kan honderden euro's terugverdienen, claimen de uitgevers.

Meer weten: www.cgraad.nl

3

Retourtje *mét rolstoel*

Het is niet altijd eenvoudig om met een handicap op reis te gaan. Vooral als je afhankelijk bent van je rolstoel. Toch is het niet onmogelijk. Per moment sprak met twee ervaren reizigers-met-rolstoel.

Wanneer je op reis gaat, is een goede voorbereiding vaak het halve werk. Kies daarom een reisbureau dat aansluit bij jouw wensen. Gerda van 't Land is algemeen manager van reisbureau Landstede Buitengewoon Reizen. Omdat ze zelf in een handbewogen rolstoel zit, weet ze als geen ander welke 'beren' je op de weg kunt tegenkomen. "Twee belangrijke zaken waarmee we rekening houden bij het bepalen van een reisbestemming zijn de handicapzwaarte en de vakantieverwachtingen van de klant", vertelt Gerda. "Zo is de één compleet afhankelijk van z'n rolstoel en kan de ander een paar meter lopen," vervolgt ze. "De één houdt van een luxe all-inclusive vakantie in Turkije. Een ander kiest liever voor een avontuurlijke reis door Zuid-Afrika. Wat je voorkeur ook is, een flexibele instelling is altijd bepalend voor een geslaagde vakantie. Onthoud dat zowel de accommodatie als de omgeving nooit vergelijkbaar is met de thuissituatie. Wanneer het op comfort aankomt 'wint' de thuissituatie vrijwel altijd. Wanneer je dit alles voor lief neemt, krijg je er een hoop mooie herinneringen voor terug."

Eigen beugels

Als echte reisdeskundige neemt Gerda een aantal dingen standaard mee op vakantie. "Een pakje met vochtige tissues, zodat ik me tussendoor altijd kan oprispen. En ik heb mijn eigen beugels met zuignappen, omdat niet elk toilet is uitgerust met beugels." Een andere praktische tip: "Draag comfortabele (reis)kleding. En wanneer je medicijnen gebruikt, neem ze dan verspreid mee. Zo beperk je het risico van diefstal

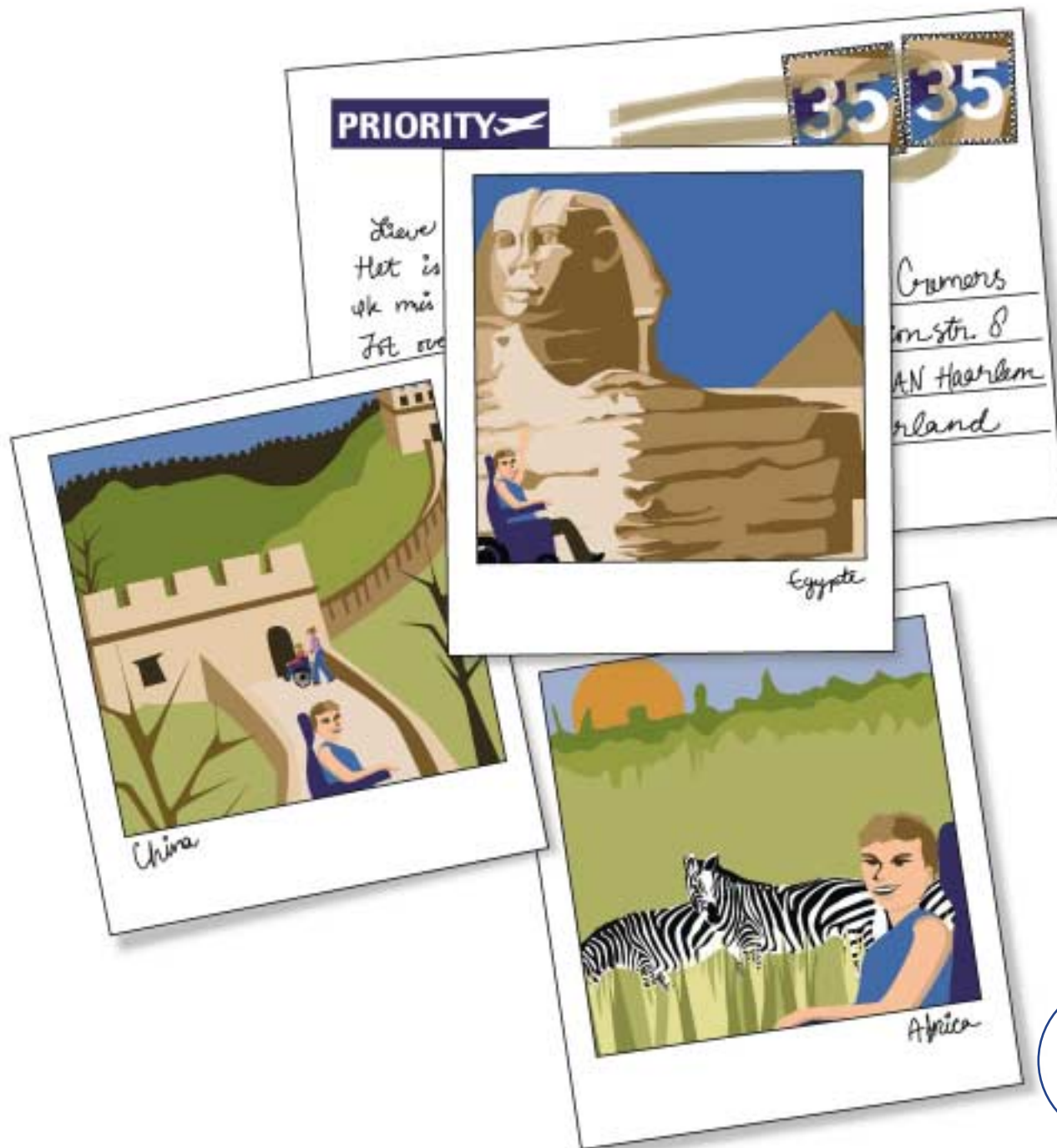
of verlies. Een medisch paspoort is eveneens een aanrader om mee te nemen. Ook niet vergeten: bandenplaksetje, een reserveband, extra binnenbandjes en een pompje. Tot slot is het telefoonnummer van de leverancier onmisbaar in je bagage. Bij eventuele gebreken, heb je de juiste mensen zo gebeld. Zij kunnen bijvoorbeeld nieuwe onderdelen opsturen."

Treinen door de USA

Corry van Oostrom-Geleijns heeft een dwarslaesie, waardoor ze volledig rolstoelafhankelijk is. Toch weerhoudt dit haar niet om op zoek te gaan naar de mooiste plekjes van de wereld. Samen met haar man heeft ze al heel wat bijzondere reizen gemaakt. Haar favoriet: met de trein door de USA. "Amerika is, met dank aan de vele Viëtnam veteranen, een uitermate rolstoelvriendelijk land. Er zijn voldoende op- en afritten, elk museum en openbare gelegenheid is toegankelijk en in sommige warenhuizen staan zelfs rolstoelen klaar."

Drempelvrij

De accommodaties in de USA waren uitstekend. Corry: "Elk hotel heeft goede en aangepaste kamers. Minstens zo belangrijk is de badkamer want de douche moet drempelvrij zijn. Om makkelijker uit bed te komen, hebben we altijd een soort touwladdertje bij ons, waaraan ik me kan optrekken. Ze zijn verkrijgbaar bij de Thuiszorgwinkel. Op het vliegveld en bij veel attracties krijg je als gehandicapte voorrang. Natuurlijk is dit niet altijd nodig, maar lang wachten kost nu eenmaal veel energie en dus maakten we dankbaar gebruik van dit privilege. Kortom: Amerika was een machtige ervaring waarop we met veel plezier terugkijken."



Buitengewoon reizen

Gehandicapt en toch reizen? Buitengewoon reizen gaat op zoek naar de mogelijkheden in het land van je dromen. www.buitengewoonreizen.nl

SBZ

De Samenwerkende Buitenlandse Zorgorganisaties (SBZ) werken in principe met Nederlandse verzorgenden die ter plaatse wonen. Zij staan je in het Nederlands, Duits of Engels te woord en kennen uitstekend de weg in het plaatselijke medische circuit. Voor meer informatie: www.zorgbuitenland.nl

AccessWise

AccessWise geeft uitsluitend informatie over bijvoorbeeld de toegankelijkheid in de omgeving van je vakantiekeuze. Hun informatieservice is bestemd voor mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke handicap. Meer weten? www.accesswise.org

Chris beslist

Het is een gezellige boel in huize Boersma. Chris' twee broertjes dollen door het huis. In de box bij het raam zit Ivan, de buurbaby van acht maanden waar de familie regelmatig op past. Ivan schatert het uit en blijkt tot ieders verbazing al te kunnen staan. Het witte hondje Max speelt in de tuin met een vriendje. Af en toe komt hij even kijken hoe het binnen is. Max weet precies hoe hij met zijn snuit de automatische deuren in het huis open moet maken. De gezellige boel is niet toevallig. "Chris is een gezelligheidsdier", vertelt vader Hans. "Het was moeilijk voor Chris om alleen de wereld in te gaan. Wij hebben daarom altijd gezorgd dat de wereld bij ons binnen kwam. Samen deden we natuurlijk ook veel dingen."

Chris is spastisch. Zijn sterke spierspanning bemoeilijkt bewegen en praten. Wat niet wil zeggen dat hij niet van zich laat horen. Waar nodig slaat hij met zijn vuist op tafel om zijn woorden kracht bij te zetten.

Over zijn oude rolstoel wil Chris Boersma het liever niet meer hebben. Die stoel gaf hem niet de vrijheid die hij voor ogen had. Sinds hij zijn nieuwe Permobil rolstoel heeft, ligt de wereld open. De wereld hoeft niet meer naar hem toe te komen. Chris komt zelf wel.

Een paar heldere ogen blikt vrolijk en beslist de wereld in. Afgezien van zijn wielen is Chris een gewone veertienjarige puber die graag paardrijdt, met vrienden rondhangt, van MSN en AJAX houdt. Omdat het niet mogelijk leek om een besturing te vinden die goed aansloot op Chris' handicap, was hij amper mobiel. Daar kwam verandering in toen hij op vakantie een Permobil rolstoel probeerde. Tot ieders verbazing had Chris de stoel bijna meteen onder de knie. Na de nodige strijd met de instanties werd zijn Permobil rolstoel in maart 2005 afgeleverd. Moeder Joke: "We zijn toen met Chris naar Schiphol geweest. Daar verdween hij uit het zicht. Dat was een bijzonder moment; Chris was immers altijd dichtbij." Het afgelopen jaar werd Chris een andere jongen. Zijn nieuwe mobiliteit maakte hem onafhankelijker. En dat werkt op veel vlakken

door, het verschil met vroeger is enorm. "Rijden. Rijden. Rijden", vat hij het zelf bondig samen. Tot ieders verbazing reed hij zelfs zo veel dat het profiel al na acht weken helemaal verdwenen was. "Achteraf bleek meneer op het pleintje zijn voorwielen tegen de stoeprand te zetten. Om vervolgens flink gas te geven. Het rubber vloog er door het slippen gewillig af", moppert zijn vader. "Wat zullen we zeggen: een vos verliest wel zijn haren maar niet zijn streken." Chris schatert het uit.

Tegenwoordig zien zijn ouders thuis hun zoon vaker niet dan wel. Chris scheurt met zijn rolstoel overal heen, liefst met een paar vrienden in zijn aanhanger. Een GSM met car kit zorgt voor het contact met de thuisbasis. De volgende uitbreiding is een GPS-systeem. In eventuele noodgevallen kunnen zijn ouders hem dan snel vinden. "Mobiliteit is van groot belang", zegt zijn vader. "Chris is ernstig lichamenlijk gehandicapt. Maar door zijn Permobil weegt zijn handicap voor de helft minder zwaar. Hij kan nu zelf bepalen waar hij heengaat. Zelf de hond uitlaten. Of naar het voetbalveld. Chris beslist."



Internet

Leuke dingen doen in Drenthe

MEE Drenthe wijst mensen met een beperking de weg in het dagelijkse leven. Samen met de provincie Drenthe ontwikkelden ze een website waarop je talloze leuke tips en activiteiten vindt voor gehandicapten in Drenthe. Theater, film, sport of andere vormen van vrijetijdsbesteding.
www.meesurfen.nl

Aangepast groen

Dol op tuinieren? Op de website van Bureau Aangepast Groen vind je allerlei informatie over aangepast tuinieren. Deze organisatie is gespecialiseerd in het ontwerpen van en adviseren over aangepaste tuinen en andere groenvoorzieningen. Bekijk ook even de agenda voor leuke evenementen voor iedereen met groene vingers!
www.aangepastgroen.nl

Spelletjes

Zin in een leuk computerspelletje, maar kun je door je handicap niet zo snel reageren? Op deze nieuwe site kun je op je gemak een spelletje doen, zonder tijdsdruk. Alle spellen kunnen namelijk ook zonder tijdfactor worden gespeeld. Je kan zowel spelletjes met de muis als met het toetsenbord doen. Veel plezier!
www.timelessgames.nl

7

Techniek

Innovatieve nieuwkomer

Als twee innovatieve bedrijven hun krachten bundelen, levert dat vaak bijzondere resultaten op. Denk maar eens aan de beertender (Heinken & Krups) of de Senseo (Philips & Douwe Egberts) of de Smart (Mercedes & Swatch). Aan dat rijtje kan nu de C300 Canto toegevoegd worden. De C300 Canto is het resultaat van nauwe samenwerking tussen Revab en Permobil. Revab is toonaangevend producent van hoogwaardige manuele rolstoelen.

Net als Permobil beschouwt Revab stoelen niet puur als hulpmiddel maar als verlengstuk van het lichaam. Permobil en Revab ontwikkelen stoelen die het leven van mensen met een mobiliteitsprobleem aangenamer maken. De C300 Canto is daar een uitstekend voorbeeld van.

De C300 Canto combineert het onderstel van Permobil's gloednieuwe C300 met het modulaire Canto zitsysteem van Revab. De C300 Canto biedt het beste van twee werelden: superieure technologie en gestroomlijnd design gekoppeld aan flexibiliteit.

Het Canto zitsysteem is razendsnel aan te passen. Zaken als de rugleuning, de zitting of beensteunen zijn eenvoudig verwisselbaar. Zitbreedte en zitdiepte zijn traploos instelbaar. Zo kan de stoel helemaal naar wens van de gebruiker en de therapeut worden ingesteld. Permobil's nieuwste telg, de C300 Canto kan uitgerust worden met een elektrische stoellift (tot 20 cm) en een elektrische kantelverstelling (tot 17 graden).

De stoel bestaat helemaal uit standaardelementen die op maat ingesteld kunnen worden. Daarom kan de C300 Canto tegen zeer aantrekkelijke prijzen aangeboden worden. De inzet van standaardelementen maakt herverstrekking bovendien zeer eenvoudig. Voor zorginstellingen is de

C300 Canto dan ook een aantrekkelijke optie.

Meer weten?

Bezoek

www.permobil.com





John Josten • Development Project Engineer

‘Je kunt er al je creativiteit in kwijt’

John Josten ging bijna zeventien jaar geleden als adaptatietechnicus aan de slag in de revalidatiesector. Het was vooral de combinatie tussen mensen en techniek die de HTS-student elektrotechniek het meest fascineerde. Na een open sollicitatie in '95 ging John aan de slag bij Permobil. Hij werkt er meer dan tien jaar later nog steeds met veel plezier. Niet meer als adaptatietechnicus maar als Development Project Engineer. “Geweldig werk”, vertelt John. “Je kunt er al je creativiteit in kwijt. Eigenlijk ben je een soort kunstenaar.”

Aanvankelijk ontwikkelde John speciale aanpassingen. “Onze rolstoelen worden vaak speciaal aangepast zodat ze optimaal aansluiten bij de handicap en de individuele eisen en wensen van de gebruiker”, vertelt hij. “Om dit proces te optimaliseren zijn we destijds begonnen met het standaardiseren van een aantal regelmatig terugkerende speciale aanpassingen”

Tegenwoordig ontwikkelt John als Development Project Engineer niet zozeer speciale aanpassingen als wel producten die specifiek zijn voor de Europese markt. John: “Ik ben bijvoorbeeld sterk betrokken geweest bij het proces om het onderstel van de Permobil C300 rolstoel te combineren met het Canto zitsysteem van het Nederlandse bedrijf Revab. Dit is nu onze nieuwe elektrische rolstoel C300 Canto.”

Johns specialiteit is mechanica. Zo ontwikkelt hij onder meer de behuizing van verschillende producten voor rolstoel- & omgevingsbesturing. Bij zijn werk past hij graag technieken toe die vroeger niet binnen zijn bereik lagen. “Vroeger werden de producten geproduceerd met conventionele verspaningstechnieken terwijl we nu elementen laten spuitgieten. We ontwerpen met een driedimensionaal CAD-systeem. En we werken met de modernste productiemethoden. Daardoor is er tegenwoordig véél meer mogelijk.”

Ondanks al die mogelijkheden blijven elegantie en eenvoud volgens John de kracht van een goed ontwerp. “We ontwikkelen accessoires en modules voor onze elektrische rolstoelen, waarbij ik moet blijven zorgen dat ze goed en efficiënt produceerbaar zijn.

Dat is een extra uitdaging voor me.”

Hoewel John met veel zaken bezig is, blijft hij een voorkeur voor mechanische klusjes behouden.

“Daar beleef ik ontzettend veel plezier aan. Ik vind het geweldig om iedere dag creatief te kunnen zijn.

Je begint met niets. Je gaat denken, schetsen, proberen. En zo bouw je een mechaniekje waarmee je een probleem oplost en vervolgens zie je die oplossing terug in een commercieel product. Daarom ga ik elke dag met plezier naar mijn werk.”

School op je computer

Baal jij er ook zo van dat je door je ziekte niet altijd naar school kunt gaan? Niet alleen mis je al je vriendjes, maar ook een heleboel lessen.

Met de webschool
hoef je je school niet
meer te missen.

Nog geen dag!

De webschool is er speciaal voor
zieke kinderen. Je vindt 'm via het
internet.

9

Er is van alles te doen: rekenen,
taalspelletjes en tekenen. Je kunt
zelfs met een minicamera in je eigen
klas op de gewone school kijken.
Super cool!

Ook is er een echte speelplaats,
zodat je na schooltijd lekker met je
vriendjes kunt spelen.

Wil je meer weten? Surf dan naar:
www.webschool.nl



Agenda



SUPPORT

19 - 22 april 2006
Support
Bijzondere beurs over leven,
wonen en werken met een
handicap.
Utrecht
www.supportexpo.nl

BALANCE
Leert over leven
met een chronische ziekte

19 - 22 april 2006
Balance 2006
Met 13.000 bezoekers is
Balance het grootste
evenement in de Benelux voor
iedereen met een
chronische ziekte, hun partners,
vrienden en/of kinderen.

Utrecht
www.balance-expo.nl



21 - 22 april 2006
Kangoeroebeurs
Hulpmiddelen- en informatie-
beurs voor kinderen met een
handicap en hun ouders,
familieleden, therapeuten en
opvoeders.

Merelbeke (B)
www.dekangoeroe.be

Naidex

25 - 27 april 2006
Naidex
Grote beurs op het gebied van
verzorging en revalidatie.
Birmingham (UK)
www.naidex.co.uk

20 mei 2006
Traxdag
Rolstoelclub Traxioten organiseert
de zevende Traxiottenwandeling
voor trotse bezitters van een
Permobil Trax.
Heeswijk-Dinther
www.traxiotten.nl

Colofon

Redactie	VeertienElf Media
Fotografie	Gerard van Hal
Illustratie & strip	Koert Stavenuiter Lizanne Hennessey
Layout & druk	Black & Colors
Permobil Marketing	Nathalie Mutsaers

Permobil is een uitgave van Permobil BV
Zuiddijk 1, 5705 CS Helmond
Tel: 0492-598260
info@permobil.nl - www.permobil.com

Wilt u Permobil in het vervolg ook
ontvangen? Mail of bel dan met Permobil.
Aan het abonnement van dit blad zijn geen
kosten verbonden.
Permobil wordt verspreid onder relaties,
cliënten en dealers. Artikelen uit dit blad
mogen alleen overgenomen worden in overleg
met Permobil BV.



The Art of Mobility